

ФИЛОЛОГИЯ

С.С. Петина

(Новочеркасский инженерно-мелиоративный институт имени А.К. Кортунова. г. Новочеркасск, Россия)

Оппозиционное замещение как средство репрезентации категории вежливости

Актуальность статьи обусловлена тем, что оппозиционное замещение, при котором говорящие замещают одни грамматические формы или конструкции на другие, соотносимые с ними в парадигматике, для придания высказыванию более вежливого, с точки зрения носителей определенного языка, характера, еще не служило объектом специального исследования. Работа выполняется в рамках этнолингвокультурологического подхода, предполагающего опору на данные языка, то есть рассмотрение определенных фактов с позиций этнолингвистики, в сочетании с кросскультурным анализом, принятым в лингвокультурологии. Автор исходит из приводимого в аутентичных англоязычных словарях определения вежливости, согласно которому она понимается как демонстрация внимания, уважения к другим людям. Исходя из этого выявляются морфологические и синтаксические оппозиции, участвующие в процессе оппозиционного замещения в английском языке, и его функции, реализуемые при репрезентации категории вежливости. К числу таких функций относятся функции вежливого дистанцирования и акцентированного вежливого дистанцирования, фатическая, деинтенсификации категоричности побуждения, предоставления выбора.

Ключевые слова: вежливость, уважение, ликоущемляющий акт, смягчающие средства, оппозиция, замещение, категория, функция, деинтенсификация, национальное своеобразие.

21 февраля 2018 г.
